

*PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPOLOGIA B), DI CUI ALL'ART. 24 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, A VALERE SULLE RISORSE "DIPARTIMENTO DI ECCELLENZA" PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/F3 "LINGUISTICA E FILOLOGIA ITALIANA" – SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-FIL-LET/12 "LINGUISTICA ITALIANA" - PRESSO L'UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA BANDITA CON D.R. N. 222 DELL'08.07.2019*

## **RELAZIONE FINALE**

La Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato di tipologia b), di cui all'art. 24 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, a valere sulle risorse "Dipartimento di Eccellenza" per il Settore Concorsuale 10/F3 "Linguistica e Filologia Italiana"- Settore Scientifico Disciplinare L-FIL-LET/12 "Linguistica Italiana" - presso l'Università per Stranieri di Siena, presso il Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca di questo Ateneo, nominata con D.R. n. 297 del 13.09.2019, composta da:

*Prof. Massimo Palermo*, Professore di I Fascia per il S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana presso questo Ateneo;

*Prof.ssa Rita Fresu*, Professoressa di I Fascia per il S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana presso l'Università degli Studi di Cagliari;

*Prof.ssa Jacqueline Visconti*, Professoressa di I Fascia per il L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana presso l'Università degli Studi di Genova;

*Prof.ssa Elisa De Roberto*, Professoressa di II Fascia per il L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana presso l'Università degli Studi di Roma Tre,

*Prof.ssa Laura Ricci*, Professoressa di II Fascia per il S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana presso questo Ateneo;

si riunisce il giorno 18.11.2019 alle ore 15.00 presso l'Università per Stranieri di Siena per la stesura della relazione finale.

La Commissione, sempre presente al completo, si è riunita nei giorni 21.10.2019 e 18.11.2019.

Nella riunione del 21.10.2019, che si è svolta per via telematica, la Commissione ha provveduto ad eleggere Presidente e Segretario attribuendo tali funzioni rispettivamente al Prof. Massimo Palermo e alla Prof.ssa Laura Ricci.

La Commissione ha predeterminato i criteri per procedere alla valutazione dei candidati, secondo le indicazioni del bando e del D.M. 243/2011:

### Valutazione dei titoli e del curriculum

La commissione giudicatrice effettua una motivata valutazione seguita da una valutazione comparativa, facendo riferimento allo specifico settore concorsuale e all'eventuale profilo definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, del curriculum e dei seguenti titoli, debitamente documentati, dei candidati:

- a. dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero;
- b. eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;
- c. documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- d. realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
- e. organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;

- f. titolarità di brevetti relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
- g. relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- h. premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- i. diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista.

La valutazione di ciascun titolo sopra indicato è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

#### Valutazione della produzione scientifica:

La commissione giudicatrice, nell'effettuare la valutazione preliminare comparativa dei candidati, prende in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o prodotti equipollenti sono presi in considerazione anche in assenza delle condizioni sopra citate.

La commissione giudicatrice effettua la valutazione comparativa delle pubblicazioni sopra indicate sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La commissione giudicatrice valuterà la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Nell'ambito dei settori concorsuali in cui ne è consolidato l'uso a livello internazionale la commissione, nel valutare le pubblicazioni, si avvale anche dei seguenti indicatori, riferiti alla data di scadenza dei termini delle candidature:

- a) numero totale delle citazioni;
- b) numero medio di citazioni per pubblicazione;
- c) «impact factor» totale;
- d) «impact factor» medio per pubblicazione;
- e) combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica del candidato (indice di Hirsch o simili).

La Commissione, ritenendo che nel settore concorsuale relativo alla procedura in oggetto non esistano indici statistici affidabili o affermati (numero delle citazioni, numero medio di citazioni per pubblicazione, impact factor totale e medio, indice di Hirsch o simili, ecc.), decide di non ricorrere all'utilizzazione dei predetti indici.

Per quanto riguarda i lavori presentati dai candidati e che risultino svolti in collaborazione con i membri della commissione o con terzi, la commissione stabilisce che la valutazione tenga conto dell'apporto individuale del candidato, usando i criteri riconosciuti dalla comunità scientifica e in particolare se il candidato è autore corrispondente oppure figura come primo nome. Inoltre la commissione valuterà il contributo personale del candidato anche sulla base delle competenze che caratterizzano la sua formazione scientifica.

In caso di superamento del limite massimo di pubblicazioni, la Commissione Giudicatrice valuterà le stesse secondo l'ordine indicato nell'elenco, fino al raggiungimento del limite stabilito.

La Commissione ha stabilito la seguente ripartizione del punteggio da attribuire ai titoli, alle pubblicazioni e alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni:

- Titoli: fino ad un massimo di punti 35;
- Pubblicazioni: fino ad un massimo di punti 35;
- Discussione titoli e pubblicazioni: fino ad un massimo di punti 30.

La Commissione giudicatrice ha effettuato la valutazione dei titoli sulla base dei seguenti criteri e punteggi:

| <b>Valutazione dei titoli</b>   | <b>Punti</b> |
|---|--------------|
| a) dottorato di ricerca (o titolo equipollente) conseguito in Italia o all'estero;  | max punti 8  |
| b) eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;<br>punti 1 per ogni corso di studio o modulo didattico tenuto da minimo 3 CFU   | max punti 10 |
| c) documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;  | max punti 2  |
| d) realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista<br>punti 1 per ogni progetto al quale si è partecipato   | max punti 2  |
| e) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;<br>punti 1 per organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali<br>punti 0,5 per partecipazione a gruppi di ricerca nazionali o internazionali | max punti 2  |
| f) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;<br>punti 0,5 per ogni relazione  | max punti 10 |
| g) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;<br>punti 0,5 per ciascun premio o riconoscimento  | max punti 1  |
| Punteggio max attribuibile ai titoli  | max punti 35 |

*[Handwritten signatures and initials on the right margin of the table]*

Tutti i titoli sono stati valutati sulla base della coerenza con il settore L-FIL-LET/12 "Linguistica Italiana".

La Commissione giudicatrice ha effettuato la valutazione di ciascuna pubblicazione sulla base dei seguenti criteri:

- a) coerenza con le tematiche del settore concorsuale o con tematiche interdisciplinari ad esso pertinenti;
- b) coerenza con la tipologia di impegno didattico e scientifico richiesto;
- c) individuabilità dell'apporto del candidato nei lavori in collaborazione, nel rispetto delle abitudini scientifiche delle sedi di pubblicazione;
- d) qualità della produzione scientifica, valutata all'interno del panorama nazionale e internazionale della ricerca, sulla base dell'originalità, dell'innovazione, del rigore metodologico, dell'ampiezza dei riferimenti teorici;
- e) collocazione editoriale dei prodotti scientifici presso editori, collane o riviste di rilievo nazionale o internazionale che utilizzino procedure trasparenti di valutazione della qualità del prodotto da pubblicare;

*[Handwritten initials on the right margin of the list]*

- f) impatto all'interno del settore concorsuale, tenuto conto delle specifiche caratteristiche del settore;
- g) capacità di riferimenti interdisciplinari nelle tematiche trattate.

Sulla base di questi criteri, a ciascuna pubblicazione è stato attribuito un punteggio massimo di 2,5 punti.

Un massimo di 5 punti è stato attribuito all'insieme delle pubblicazioni sulla base dei seguenti criteri:

- a) continuità delle pubblicazioni e loro distribuzione temporale, relativamente alle 12 pubblicazioni presentate;
- b) entità complessiva della produzione scientifica e sua distribuzione temporale;
- c) contributo, che emerga dalle pubblicazioni presentate, dato dal candidato all'ideazione e/o conduzione delle ricerche e al conseguimento dei risultati.

Nella discussione dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche, della durata complessiva di 30 minuti circa, la Commissione ha tenuto conto dei seguenti criteri:

- a) capacità e chiarezza d'esposizione delle proprie ricerche e dei risultati conseguiti;
- b) interesse e originalità delle ricerche in corso e futuri sviluppi;
- c) apporto del candidato alle singole pubblicazioni;
- d) predisposizione all'attività di ricerca e didattica da svolgere secondo quanto indicato nel bando;
- e) capacità di comprensione e traduzione di testi critici in lingua inglese.

Per valutare la discussione, la Commissione ha stabilito i seguenti criteri:

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Da 16 a 20 punti | sufficiente |
| Da 21 a 24 punti | buono       |
| Da 25 a 27 punti | distinto    |
| Da 28 a 30 punti | ottimo.     |

Successivamente ciascun commissario ha dichiarato di non avere con i candidati e con gli altri Commissari relazioni di parentela o affinità entro il IV grado incluso e che non sussistono le cause di astensione previste dallo Statuto e dal Codice Etico dell'Ateneo e dagli artt. 51 e 52 del C.P.C.

La Commissione, considerato il numero dei candidati non superiore a 6, ha deciso di non procedere ad effettuare la valutazione preliminare dei candidati, che sono stati tutti ammessi alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica, ed ha stabilito la seguente data per la discussione in presenza: 18.11.2019 alle ore 14.00 presso i locali dell'Università per Stranieri di Siena, p.zza Amendola, 29.

Nella seconda riunione, che si è tenuta il 18.11.2019 presso la sede dell'Università per Stranieri di Siena, la Commissione ha preso visione della documentazione concorsuale fornita dall'Amministrazione.

La Commissione ha proceduto all'appello dei candidati in seduta pubblica, al fine di procedere ad effettuare la discussione dei titoli e della produzione scientifica e contestuale prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua inglese.

È risultato presente il seguente candidato, di cui è stata accertata l'identità personale (All. n. 2):

Eugenio Salvatore

Al termine della discussione, la Commissione, dopo adeguata valutazione, ha formulato il proprio giudizio sulla discussione dei titoli e della produzione scientifica e della prova orale (All. n. 3).

La Commissione quindi ha proceduto all'esame delle pubblicazioni corrispondenti all'elenco delle stesse allegato alla domanda di partecipazione alla procedura di selezione.

La Commissione, ai fini della presente selezione, ha preso in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o prodotti equipollenti sono presi in considerazione anche in assenza delle condizioni sopracitate.

Per quanto riguarda la valutazione di eventuali pubblicazioni redatte in collaborazione con altri autori, la commissione ha preso atto che tutte le pubblicazioni presentate dal candidato hanno un unico autore.

La Commissione ha proceduto, dopo adeguata valutazione, all'attribuzione di un punteggio ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dal candidato, sulla base di quanto stabilito nella riunione preliminare (All. n. 4).

La Commissione riepiloga i punteggi conseguiti dal candidato:

| Candidato/a       | Punteggio discussione titoli, pubblicazioni e prova orale | Valutazione titoli | Valutazione pubblicazioni |
|-------------------|---|--------------------|---------------------------|
| SALVATORE EUGENIO | 28  | 27                 | 28                        |

La Commissione pertanto all'unanimità individua il dott. Salvatore come candidato idoneo pienamente meritevole nella procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato di tipologia b), di cui all'art. 24 della legge 30 dicembre 2010, n. 240, a valere sulle risorse "Progetto Dipartimento di Eccellenza" – per il Settore Concorsuale 10/F3 "Linguistica e Filologia Italiana" - Settore Scientifico-Disciplinare: L-FIL-LET/12 "Linguistica Italiana", con la seguente motivazione: dal complesso dei titoli e delle pubblicazioni il dott. Salvatore appare uno studioso con solide competenze e un'ampia attività di ricerca. La sua produzione scientifica, pubblicata in sedi editoriali di prestigio, spicca per l'originalità, la varietà dei temi trattati e il rigore metodologico. Tutte le pubblicazioni sono pienamente pertinenti con il settore disciplinare oggetto della presente valutazione comparativa.

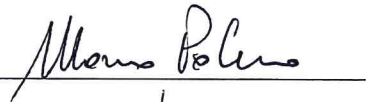
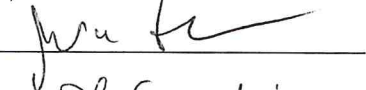
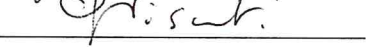


La Commissione dichiara conclusi i lavori e raccoglie tutti gli atti della procedura in un plico che viene chiuso e sigillato con l'apposizione delle firme di tutti i commissari sui lembi di chiusura.

Il plico contenente i verbali delle singole riunioni e della relazione finale, viene inviato al Pro Rettore dell'Università per Stranieri di Siena, gli stessi sono trasmessi anche in formato elettronico all'indirizzo [risorseumane@unistrasi.it](mailto:risorseumane@unistrasi.it).

La Commissione termina i lavori alle ore 15.30 del 18.11.2019

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

|                              |   |            |
|------------------------------|---|------------|
| Prof. Massimo Palermo        |  | Presidente |
| Prof.ssa Rita Fresu          |  | Componente |
| Prof.ssa Jacqueline Visconti |  | Componente |
| Prof.ssa Elisa De Roberto    |  | Componente |
| Prof.ssa Laura Ricci         |  | Segretaria |

*PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA N.1 POSTO DI RICERCATORE UNIVERSITARIO A TEMPO DETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITA' PER STRANIERI DI SIENA A VALERE SULLE RISORSE "PROGETTO DIPARTIMENTO DI ECCELLENZA" PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/F3 "LINGUISTICA E FILOLOGIA ITALIANA" - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/12 "LINGUISTICA ITALIANA", BANDITA CON DECRETO N. 222 DELL'08.07.2019*

**Valutazione della discussione dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche e contestuale prova orale**

**Dott. Eugenio Antonio Salvatore**

|   |                        |           |
|---|------------------------|-----------|
| capacità e chiarezza d'esposizione delle proprie ricerche e dei risultati conseguiti              | Fino a punti 10        | 10        |
| interesse e originalità delle ricerche in corso e futuri sviluppi                                 | Fino a punti 10        | 10        |
| apporto del candidato alle singole pubblicazioni  | Fino a punti 2         | 2         |
| predisposizione all'attività di ricerca e didattica da svolgere secondo quanto indicato nel bando | Fino a punti 4         | 4         |
| capacità di comprensione e traduzione di testi critici in lingua inglese                          | Fino a punti 4         | 2         |
| <b>TOTALE</b>   | <b>Fino a punti 30</b> | <b>28</b> |

Siena, 18 novembre 2019

*[Handwritten signatures and initials]*

*PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA N.1 POSTO DI RICERCATORE UNIVERSITARIO A TEMPO DETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITA' PER STRANIERI DI SIENA A VALERE SULLE RISORSE "PROGETTO DIPARTIMENTO DI ECCELLENZA" PER IL SETTORE CONCURSALE 10/F3 "LINGUISTICA E FILOLOGIA ITALIANA" - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/12 "LINGUISTICA ITALIANA", BANDITA CON DECRETO N. 222 DELL'08.07.2019*

### Valutazione dei titoli

**Dott. Eugenio Antonio Salvatore**

| Titoli  | Punti     |
|---|-----------|
| a) dottorato di ricerca (o titolo equipollente) conseguito in Italia o all'estero;  | 8         |
| b) eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;<br>punti 1 per ogni corso di studio o modulo didattico tenuto da minimo 3 CFU   | 8         |
| c) documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;  | 2         |
| d) realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;<br>punti 1 per ogni progetto al quale si è partecipato  | 0         |
| e) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;<br>punti 1 per organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali<br>punti 0,5 per partecipazione a gruppi di ricerca nazionali o internazionali | 0,5       |
| f) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;<br>Punti 0,5 per ogni relazione  | 8,5       |
| g) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;<br>Punti 0,5 per ciascun premio o riconoscimento  | 0         |
| <b>Punteggio max. attribuibile ai titoli (fino a punti 35)</b>  | <b>27</b> |

*Handwritten signatures and initials:*  
 Top: A large, stylized signature.  
 Middle: A signature that appears to be "E. Salvatore".  
 Bottom: The initials "MS".



*PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA N.1 POSTO DI RICERCATORE UNIVERSITARIO A TEMPO DETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITA' PER STRANIERI DI SIENA A VALERE SULLE RISORSE "PROGETTO DIPARTIMENTO DI ECCELLENZA" PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/F3 "LINGUISTICA E FILOLOGIA ITALIANA" - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/12 "LINGUISTICA ITALIANA", BANDITA CON DECRETO N. 222 DELL'08.07.2019*

### Valutazione delle pubblicazioni scientifiche

**Dott.: Eugenio Antonio Salvatore**

| PUBBLICAZIONI  | PUNTI     |
|--|-----------|
| Pubblicazione n. 1   | 2         |
| Pubblicazione n. 2   | 2         |
| Pubblicazione n. 3   | 1,2       |
| Pubblicazione n. 4   | 1,8       |
| Pubblicazione n. 5   | 1,8       |
| Pubblicazione n. 6   | 2         |
| Pubblicazione n. 7   | 2         |
| Pubblicazione n. 8   | 2         |
| Pubblicazione n. 9   | 2,5       |
| Pubblicazione n. 10  | 2,5       |
| Pubblicazione n. 11  | 1,6       |
| Pubblicazione n. 12  | 1,6       |
| Punteggio totale   | 23        |
| Continuità delle pubblicazioni e loro distribuzione temporale, relativamente alle 12 pubblicazioni presentate; entità complessiva della produzione scientifica e sua distribuzione temporale; contributo, che emerge dalle pubblicazioni presentate, dato dal candidato all'ideazione e/o conduzione delle ricerche e al conseguimento dei risultati (max 5) | 5         |
| <b>Punteggio totale pubblicazioni (fino a punti 35)</b>  | <b>28</b> |

Siena, 18 novembre 2019

Handwritten signatures and initials on the right side of the page, including a large signature at the top, followed by 'H', 'MP', and 'CR'.